

MED DINA ÖGON DRICK MIG TILL!

(DRINK TO ME ONLY)

BEN JONSON 1573-1637
Sv. övers. Edward Adams-Ray

Colonel R. MELLISH(?) (1777-1817)

Molto lento

p espress.

dim.

Med di - na ö - gon drick mig till, min blick skall sva - ra dig!
Drink to me on - ly with thine eyes, And I will pledge with mine;

più p

dim.

Göm - mes en kyss i bä - ga - ren, blir den som vin för mig. — Min
Or leave a kiss but in the cup, And I'll not ask for wine, — The

cresc.

dim.

själs, min an - des törst blott vill en dryck gu - do - me - lig. —
thirst that from the soul doth rise, Doch ask a drink di - vine; —

p

cresc.

rall.

pp

Om He - bes nek - tar bju - des den, jag väl - jer vin från dig.
But might I of Jove's nec - tar sup, I would not change for thine.

p espress. *dim.*

Jag sän-de dig en ros helt nyss, där - med att ä - ra dig,
I sent thee late a ro - sy wreath, Not so much hon - 'ring thee

p *dim.*

più p *dim.*

men främst, att den hos mö som du för - blev e - vin - ner - lig. _____ Du
As giv - ing it a hope that there It could not with - erd be: _____ But

più p *dim.*

cresc. *dim.*

an - da - des på den en kyss, och gav den å - ter mig. _____
thou there - on didst on - ly breathe And sentst it back to me; _____

cresc. *dim.*

p cresc. *rall.* *pp*

Den blomstrar än, och dof - ten nu är ej av ros, men dig!
Since when it grows, and smells, I swear, Not of it - self but thee.

p cresc. *rall.*

